

※本資料は、IFoA 文書の参考和訳（2026 年 8 月 31 日時点）となります。正確な内容については IFoA の HP をご確認ください。

原文（Exam Smart Technology Policy, September 2026）	参考和訳（試験におけるスマート機器に関する方針, 2026 年 9 月）	CERA 試験における補足
Exam Smart Technology Policy	試験におけるスマート機器に関する方針	
2026 年 9 月	2026 年 9 月	
Introduction This policy is issued in accordance with the Institute and Faculty of Actuaries (IFoA's) Assessment Regulations and sets out the rules governing the use, possession, and management of mobile phones, smartwatches, wearable technology, and all electronic communication or smart-enabled devices during IFoA examinations. The policy applies to all candidates, whether sitting examinations in person at an approved test centre or remotely. The policy outlines: • Prohibition of smart devices Mobile phones, smartwatches, wearable technology, and any electronic communication devices or items with smart functionality are strictly prohibited during examinations, except where explicitly permitted under defined exceptional circumstances for remote sittings. • Candidate responsibilities Candidates are responsible for ensuring that prohibited devices are switched off, appropriately stored, and not worn or accessible during the examination. Candidates who bring such items do so at their own risk, and the IFoA accepts no liability for loss, theft, or damage. • Compliance and enforcement Any breach of these rules will be reported to the IFoA and may result in investigation and disciplinary action under the IFoA Assessment Regulations This policy establishes mandatory rules governing the use of smart and electronic devices during IFoA examinations. These requirements are designed to protect the integrity, security, and fairness of all IFoA assessments. Compliance with this policy is compulsory, and any breach may result in investigation and disciplinary action under the IFoA Assessment Regulations. CONTENTS Introduction 3 1. APPLICABLE TO ALL CANDIDATES 5 2. IN PERSON EXAMINATIONS 5 3. REMOTE EXAMINATIONS 6	はじめに 本方針は、Institute and Faculty of Actuaries（IFoA）の試験規則に基づいて制定されたものであり、IFoA の試験中における携帯電話、スマートウォッチ、ウェアラブル技術、ならびにあらゆる電子通信機器またはスマート機能を備えた機器の使用、所持、および管理に関するルールを定めるものです。本方針は、認定試験会場で対面受験する場合でも、リモートで受験する場合でも、すべての受験者に適用されます。 本方針では、以下を定めています。 • スマート機器の禁止 携帯電話、スマートウォッチ、ウェアラブル技術、ならびに電子通信機器またはスマート機能を備えた物品は、リモート受験における定められた例外的状況のもとで明示的に許可される場合を除き、試験中は厳格に禁止されます。 • 受験者の責任 受験者は、試験中に禁止された機器の電源を切ること、適切に保管すること、そして身に着けたり手の届く場所のないことを確実にする責任を負います。受験者がそのような物品を持ち込む場合は自己責任とし、IFoA は紛失、盗難、または損傷について一切責任を負いません。 • 遵守および施行 これらのルールに違反した場合は IFoA に報告され、IFoA の試験規則に基づく調査および懲戒処分の対象となることがあります。 本方針は、IFoA の試験中におけるスマート機器および電子機器の使用に適用される必須のルールを定めるものです。これらの要件は、IFoA のすべての評価の公正性、安全性、および公平性を確保するために設けられています。本方針の遵守は義務であり、いかなる違反も、IFoA の試験規則に基づく調査および懲戒処分の対象となる可能性があります 目次 はじめに 3 1. すべての受験者に適用されるルール 5 2. 対面試験 5 3. リモート監督試験 6	

原文（Exam Smart Technology Policy, September 2026）	参考和訳（試験におけるスマート機器に関する方針, 2026 年 9 月）	CERA 試験における補足
1. Rules applicable to all Candidates 1.1. Prohibition of devices Examination candidates are strictly prohibited from using mobile phones, electronic communication devices, or any item with smart technology functionality during their examination. This rule applies regardless of whether the candidate is sitting the examination in person at an approved test centre or remotely.	1. すべての受験者に適用されるルール 1.1. 禁止される機器 受験者は、試験中に携帯電話、電子通信機器、またはスマート技術機能を備えたあらゆる物品を使用することを厳格に禁止されています。 このルールは、受験者が認定試験会場で対面で試験を受ける場合であっても、遠隔で受ける場合であっても適用されます。	
1.2. Responsibility for personal items Candidates who bring such items into the examination centre do so entirely at their own risk. The IFoA accepts no responsibility for the loss, theft, or damage of these items.	1.2. 私物に関する責任 受験者がそのような物品を試験会場に持ち込む場合、それは完全に本人の責任において行うものとします。IFoA は、これらの物品の紛失、盗難、または損傷について一切責任を負いません。	
1.3. Prohibited placement and possession Candidates must ensure that mobile phones, electronic communication devices, and any item with smart technology functionality are not: • Worn by the candidate (including smartwatches or wearable devices) • Placed on the candidate’s desk or workstation • Placed on the floor or any surface within reach • Retained anywhere on the candidate’s person during the examination.	1.3. 禁止される配置および所持 受験者は、携帯電話、電子通信機器、およびスマート技術機能を有するあらゆる物品について、以下のいずれにも該当しないようにしなければなりません。 • 受験者が身に着けていること（スマートウォッチやウェアラブル機器を含む） • 受験者の机または作業スペース上に置かれていること • 床上または手の届く範囲のあらゆる場所に置かれていること • 試験中、受験者の身体のどこかに所持されていること	
1.4. Enforcement and reporting Any prohibited items found in use or in the candidate’s possession during the examination will be flagged to the IFoA. Candidates may be subject to investigation and disciplinary action in accordance with IFoA’s Assessment Regulations.	1.4. 施行および報告 禁止されている物品を試験中に使用している、または受験者が所持している場合、IFoA に報告されます。 受験者は、IFoA の試験規則に従って、調査および懲戒処分の対象となる場合があります	
2. In-person Examinations	2.対面試験	
2.1. Responsibility for personal items Examination candidates who bring a mobile phone, electronic communication devices or any item with smart technology functionality with them to their examination must: • Switch the mobile phone or electronic communication device off • Disable any alarms or notifications set up on watches, or other items. • Store items away in designated area. It can only be retrieved when the instruction to leave the hall is given by the exam centre supervisor.	（省略）	
2.2. Enforcement and reporting Failure to follow this procedure will be considered as a breach of IFoA Assessment regulations and will be flagged to the IFoA. Candidates may be subject to investigation and disciplinary action in accordance with IFoA’s Assessment Regulations.		

原文（Exam Smart Technology Policy, September 2026）	参考和訳（試験におけるスマート機器に関する方針, 2026 年 9 月）	CERA 試験における補足
3. Remotely Invigilated Examinations 3.1. Exceptional Circumstances Candidates sitting a remote examination may use their mobile phone solely for the purpose of contacting the IFoA or ProctorU if they encounter technical issues or require support. Such calls must remain visible on-screen to be captured within the screen recording for verification. The IFoA reserves the right to investigate such activity as potential misconduct under the Assessment Regulations. 3.2. Enforcement and reporting Failure to follow this procedure will be considered as a breach of IFoA Assessment regulations and will be flagged to the IFoA. Candidates may be subject to investigation and disciplinary action in accordance with IFoA's Assessment Regulations.	3. リモート監督試験 3.1. 例外的状況 リモート試験の受験者は、技術的な問題が発生した場合、またはサポートを必要とする場合に限り、IFoA または ProctorU に連絡する目的のみに携帯電話を使用することができます。 そのような通話は、確認のために録画されるよう、画面上で見える状態にしておかなければなりません。 IFoA は、そのような行為について、試験規則に基づく不正行為の可能性として調査する権利を有します。 3.2. 施行および報告 この手順に従わなかったときは、IFoA の試験規則違反と見なされ、IFoA に報告されます。 受験者は、IFoA の試験規則に従って、調査および懲戒処分の対象となる場合があります。	